



Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/CN.6/1999/L.8  
9 March 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сорок третья сессия

1-12 марта 1999 года

Пункт 3(с) повестки дня

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ  
ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ  
СТРАТЕГИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ  
В ВАЖНЕЙШИХ ПРОБЛЕМНЫХ ОБЛАСТЯХ

Замбия\*, Кения\*, Панама\*, Таиланд и Филиппины\* : проект резолюции

ЖЕНЩИНЫ И ПСИХИЧЕСКОЕ ЗДОРОВЬЕ С УДЕЛЕНИЕМ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ  
СПЕЦИАЛЬНЫМ ГРУППАМ

Комиссия по положению женщин,

подтверждая изложенные в Пекинской декларации и Платформе действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>1</sup> обязательства в отношении того, что женщины имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

напоминая о том, что в Платформе действий в важнейшей области, касающейся женщин и здравоохранения<sup>2</sup>, психическое здоровье женщин включено в повестку дня расширения прав и возможностей женщин и указывается, что здоровье – это состояние полного физического,

---

\* В соответствии с правилом 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

<sup>1</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

<sup>2</sup> Там же, приложение II, пункт 89.

умственного и социального благополучия; что женщины имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья; что для большинства женщин здоровье и благополучие не доступны; что основным препятствием, мешающим женщинам добиться наивысшего достижимого уровня здоровья, является неравенство между мужчинами и женщинами,

подтверждая важность достижения полного психического здоровья всех людей, как это признается в резолюции 46/119 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Защита психически больных лиц и улучшение психиатрической помощи",

приветствуя твердые обязательства в отношении женщин и психического здоровья, принятые Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения на сорок третьей сессии Комиссии по положению женщин,

будучи озабочена тем, что женщины вдвое чаще, чем мужчины, страдают от депрессий, вызванных, помимо прочих факторов, более низким социальным и экономическим статусом, навязываемым женщинам и девочкам во всех регионах мира,

будучи озабочена также тем, что на протяжении всей своей жизни женщины сталкиваются с серьезными проблемами здоровья, которые создают дискриминация по признаку пола; все формы насилия, включая насилие в семье и сексуальное насилие; отсутствие должной общей медицинской и психиатрической помощи, рационального питания и образования или доступа к ним; высокий уровень неграмотности; и стресс, обусловленный многочисленными и несогласующимися функциями,

признавая, что психическому здоровью женщин необходимо уделять особое внимание, в том числе здоровью тех женщин, которые подвергаются маргинализации в силу, в частности, их расовой или этнической принадлежности, вероисповедания, возраста, социального и экономического статуса, физической и/или психической инвалидности, эксплуатации в коммерческих сексуальных целях, перемещения, миграции и ВИЧ/СПИД,

1. призывает к безотлагательному осуществлению целей в области здравоохранения, сформулированных в Пекинской платформе действий и других соответствующих международных соглашениях, уделяя при этом особое внимание психическому здоровью;

2. просит правительства включить в их национальную политику и планы действий, касающиеся женщин, особые меры, направленные на удовлетворение потребностей женщин и девочек в психиатрической помощи, особенно потребностей в психо-социальной поддержке и консультациях;

3. призывает правительства принять все возможные меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек в вопросах оказания психиатрической помощи и обеспечить доступ к соответствующему лечению с учетом потребностей женщин всех возрастов в психиатрической помощи;

4. настоятельно призывает правительства разрабатывать и проводить общественные кампании по обеспечению информированности в вопросах психического здоровья, а также политику в области здравоохранения, учитывающую гендерные факторы и уделяющую особое внимание тем женщинам и девочкам, которые в наибольшей степени нуждаются в психологической поддержке;

5. просит правительства осуществлять или активизировать просветительские программы в области психического здоровья, а также начальную профессиональную подготовку и повышение

квалификации работников учреждений, занимающихся оказанием первичного медико-санитарного обслуживания, сотрудников социальных служб, учителей и других работников сферы образования, а также общинных работников;

6. призывает правительства разработать и внедрить законодательство и комплексную социально-экономическую политику, направленную на удовлетворение потребностей женщин и девочек в услугах по охране психического здоровья;

7. призывает неправительственные организации, частные финансовые учреждения и отдельных доноров организовывать и поддерживать, с согласия соответствующих правительств, миссии по оказанию помощи (подобно тем, которые осуществляет организация "Врачи без границ") в районы, где население в наибольшей степени сталкивается с психологическими проблемами и нуждается в психиатрической помощи, в частности неимущее население городских районов и женщины в сельских районах, с тем чтобы не только оказывать первичную помощь, но и обучать членов семьи и/или других лиц, которые могут взять на себя заботу о больных людях;

8. просит фармацевтические компании предоставлять на безвозмездной основе медикаменты для лечения психических расстройств или сделать их более доступными для населения тех районов, где широко распространены психологические/психиатрические расстройства;

9. просит соответствующие органы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с соответствующими учреждениями принять меры и разработать проекты, направленные на удовлетворение потребностей женщин и девочек в психиатрической помощи и на оказание им поддержки;

10. призывает Организацию Объединенных Наций разработать и распространить учебное пособие, предназначенное для работников учреждений, занимающихся оказанием первичной медико-санитарной помощи, работников социальных служб, других общинных работников, с тем чтобы они приобрели навыки, необходимые для оказания помощи женщинам и девочкам, сталкивающимся с проблемами и психическими расстройствами в результате психологических травм, всех форм дискриминации, эксплуатации, жестокого обращения и угнетения;

11. настоятельно призывает Генерального секретаря изыскать в рамках Организации Объединенных Наций и в координации с другими соответствующими учреждениями возможности для проведения совещаний региональных групп экспертов в целях разработки методики анализа данных, дезагрегированных по возрастным и половым признакам и учитывающих гендерные факторы психо-социальных данных о положении дел в области психического здоровья, а также в целях разработки соответствующих показателей в качестве основы для оценки прогресса, достигнутого в улучшении эмоционального состояния и психического здоровья женщин и девочек, для представления Комиссии по положению женщин на ее сорок седьмой сессии;

12. предлагает соответствующим неправительственным организациям, организациям-источникам финансирования и частному сектору оказать поддержку разработке программы, которая мобилизует широкий круг специалистов и апробированную методику для подготовки местных общинных работников, учителей и сотрудников учреждений первичного медико-санитарного обслуживания и обеспечит соответствующее лечение связанных со стрессом расстройств у девочек и женщин, находящихся в состоянии кризиса;

13. постановляет включить в рамки обзорного процесса для специальной сессии Генеральной Ассамблеи по оценке хода осуществления Пекинской программы действий

возникающие вопросы, касающиеся психического здоровья женщин и девочек, с тем чтобы это позволяло предпринимать дальнейшие инициативы и меры;

14. предлагает государствам-членам и соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций представить информацию о принимаемых мерах, касающихся данной резолюции, и/или мерах, принятых в целях ее осуществления, для рассмотрения Комиссией на ее сорок четвертой сессии.

-----